

Communiqué de presse

Berlin le 22 novembre 2021



/// L'innovation des industries culturelles et créatives françaises accompagnée en Allemagne par le programme « Unternehmen dans la culture ! »

6 projets lauréats ont été sélectionnés, le 27 octobre dernier par le jury de ce programme d'exportation innovant. Musique, spectacle vivant, cinéma, jeux vidéo, numérique, édition : autant de disciplines autour desquelles des projets innovants s'articulent, en France et bientôt en Allemagne. Les porteurs de projets, qui ont tous moins de 35 ans, ont été choisis pour la pertinence de leur projet et sont représentatifs de la grande diversité de projets culturels qui existe en France.

/// Les lauréats

Les porteurs de projets, qui ont tous moins de 35 ans, ont été choisis pour la pertinence de leur projet et sont représentatifs de la grande diversité de projets culturels qui existe en France. Les 6 projets sélectionnés présentent des degrés de développement variés et couvrent de nombreux champs culturels, allant du data-marketing pour les institutions culturelles (Arenamatrix) à la musique Hip Hop (Ready Or Not – Hip Hop Community) en passant par le jeu vidéo (BRULE – Savvy Games of tomorrow) et l'édition d'art (Nouveau Palais).

La liste des lauréats : Frédéric Urien – BRULE Savvy Games of tomorrow ; Benjamin Fraboulet – Causes mineures, Ultime Deux, Glassbox ; Yves Drillet – Nouveau Palais ; DispenzaBarzotti – The Barnard Loop ; Garry Yankson – Ready or Not et Hip Hop Community ; Solène Jimenez – Arenamatrix.

/// Le dispositif Unternehmen dans la culture

Unternehmen dans la culture s'adresse aux porteurs de projets culturels âgés de moins de 35 ans, installés en France, et actifs dans les domaines du cinéma, des jeux vidéo, du spectacle vivant, des arts visuels, du livre, de la musique, de l'architecture et des arts appliqués.

Les objectifs sont les suivants :

- **Obtenir une connaissance précise et actualisée** de l'environnement culturel allemand
- **Bénéficier d'un tutorat personnalisé** avec des professionnels du secteur ayant une connaissance fine des deux pays
- **Travailler sur le design des projets** afin d'optimiser le développement et les partenariats en Allemagne
- **Commencer à construire un réseau professionnel** sur le territoire allemand

Le programme accompagnera 7 lauréats de novembre 2021 à juin 2022 autour de :

- **Journées de formation en numérique** afin d'acquérir des notions fondamentales avec des experts français et allemands du secteur ;
- **Tutorats personnalisés de 6 mois** pour permettre le développement du projet en Allemagne ;
- **Un séjour à Berlin (du 22 au 27 novembre 2021)**. Cette semaine de formation à Berlin réunira les lauréats de la première et de la seconde promotion du dispositif. Seront organisées des séquences de formation, des rencontres avec les tuteurs et des professionnels français et allemands, des visites de lieux inspirants et temps libres afin de favoriser les rendez-vous avec de potentiels partenaires. Les lauréats auront également l'opportunité de participer à plusieurs événements de la Semaine du film français organisée par l'Institut français d'Allemagne.

/// À propos de l'Institut français d'Allemagne

L'Institut français d'Allemagne (IFA), rattaché à l'Ambassade de France à Berlin, est chargé de la mise en œuvre pour l'Allemagne de la politique culturelle extérieure de la France. Il est composé d'un réseau de 11 Instituts français répartis dans 14 lieux différents. Il entretient des relations étroites avec 13 Centres culturels franco-allemands. L'action de l'Institut français d'Allemagne s'articule à partir de 4 grands axes - la création artistique, le débat d'idées, l'innovation et la langue française.

L'Allemagne est l'un des 37 postes prioritaires du Ministère de l'Europe et des affaires étrangères dans le domaine des industries culturelles et créatives. Dans ce cadre, l'Ambassade de France en Allemagne met en place un plan d'action ICC et propose des actions de soutien aux entreprises françaises à fort potentiel dans le domaine des ICC.

Les secteurs du cinéma/médias/jeux vidéo et du livre ainsi que les actions pluridisciplinaires ont été identifiés comme prioritaires. Dans ce paysage riche et attractif pour les ICC, le service culturel de

l'Ambassade de France en Allemagne, organise, via ses bureaux spécialisés, de nombreuses actions telles que la Semaine du film français, la venue de professionnels français lors de salons, des rencontres d'auteurs, des événements autour de la traduction ou encore des rencontres professionnelles.

Plus d'informations sur :

<https://www.institutfrancais.de/fr/allemande/culture/societe-numerique/industries-culturelles-et-creatives>

/// À propos du Relais Culture Europe

Structure publique nationale, le Relais Culture Europe est une plateforme d'innovation sur l'Europe et la culture. Sa mission est de soutenir les pratiques d'innovation culturelle européenne et le développement de projets, de réseaux de coopération et de communautés d'échanges et de recherche européennes entre acteurs engagés ou souhaitant s'engager sur les questions culturelles européennes aujourd'hui. À travers un ensemble d'actions, le Relais Culture Europe propose à chacun des outils pour s'informer, s'orienter, se renforcer et développer de nouveaux projets. Il assure notamment la fonction de Bureau Europe Créative pour la France.

Les partenaires du dispositif

Un projet proposé par l'Institut français d'Allemagne et le Relais Culture Europe, avec le soutien du Ministère de la culture – DGMIC, du Ministère de l'Europe et des affaires étrangères et de l'OFAJ.

Le projet Unternehmen dans la culture a bénéficié de l'expertise de la DRAC Grand Est, de la Région Grand Est et de l'Agence culturelle Grand Est.



**/// Un programme destiné aux entrepreneurs culturels :
Comprendre, apprendre, développer ses projets en Allemagne**



/// Présentation des 6 projets lauréats

ARENAMETRIX - Solène Jimenez

Appartenant à la société Tech'4'team, fondée par les jeunes entrepreneurs Ludovic Bordes et Kévin Vitoz, cette solution propose aux institutions culturelles et sportives une meilleure valorisation de leurs données pour développer leurs publics, mieux communiquer avec eux et optimiser le remplissage des salles. Depuis son lancement en 2016 cette solution innovante de data-marketing s'est développée avec des clients comme le Théâtre du Châtelet à Paris, le musée Mucem à Marseille ou encore l'Opéra national du Rhin à Strasbourg. Solène Jimenez, responsable du développement international de l'entreprise, cible désormais les institutions culturelles en Allemagne pour leur proposer cette technologie de pointe et construite en vertu de la RGPD.

Site internet : <https://arenametrix.com/>

BRULE Savvy Games of tomorrow - Frédéric Urien

Fondateur du studio de création d'applications interactives et d'expériences immersives brûle. en 2014, Frédéric Urien, fonde en 2019 la Savvy Community et développe désormais des jeux vidéo et de nouvelles méthodologies de prototypage de ces derniers. Il compte déjà 23 jeux à son actif. Attentif aux potentiels pédagogiques des solutions vidéoludiques, il souhaite s'installer en Allemagne pour y proposer son expertise en Recherche et Développement aux studios de jeux vidéo allemands et se positionner également comme sous-traitant pour la pré-production.

Site internet : <http://brule.co/>

Causes Mineures, Ultime Deux et Glassbox – Benjamin Fraboulet

Co-directeur du centre d'art Glassbox et directeur de la société de production Ultime Deux Benjamin Fraboulet souhaite développer en Allemagne un réseau franco-allemand de l'art vidéo. Dans ces structures, il travaille au développement d'une "résidence-machine" croisée innovante et critique qui met à disposition des moyens technologiques de pointe permettant entre autres le montage de film, le

travail d'images de synthèse, la création de jeux vidéo ainsi que des travaux de recherche sur l'intelligence artificielle. En exportant la diffusion du projet filmique Causes Mineures qui s'inscrit dans cette réflexion sur la technologie de l'autre côté du Rhin, ce jeune entrepreneur entend ensuite développer des partenariats au long terme pour permettre à de jeunes artistes français et allemands aux ressources limitées en début de carrière de travailler sur ces outils de pointe et de développer leur travail artistique sur ces technologies.

Site internet : <https://www.glassbox.fr/>

Ready or Not et Hip Hop Community – Garry Yankson

Directeur du label indépendant Ready Or Not (RON), Garry Yankson manage des artistes et développe la culture Hip Hop en France et à l'international en passant par de la synchronisation de musique à l'image, du booking, de la production phonographique ou encore l'organisation d'un festival. Avec Hip Hop Community, il propose du consulting autour de la culture Hip Hop et une offre pour l'ingénierie de projets musicaux ou autres en lien avec cette culture. Après s'être exporté en Amérique du Nord et au Sénégal, il souhaite désormais intégrer le marché allemand, très important pour la musique en Europe.

Sites internet : <https://www.readyornot.fr/> et <https://www.hiphopcommunity.fr/>

Nouveau Palais – Yves Drillet

Yves Drillet a créé la maison d'édition Nouveau Palais en 2020 pour défendre une photographie documentaire et militante. Son dernier livre édité, « Silent Blocks », présente un point de vue sur le premier confinement dans Paris par le photographe Myr Muratet. Il témoigne d'un resserrement sécuritaire autour des marges. Ces images sont reliées au texte d'un auteur canadien questionnant la gestion de la crise sanitaire par les pays occidentaux. Les livres de Nouveau Palais sont distribués en France et au Japon : l'éditeur cherchera à établir une coopération franco-allemande pour la diffusion mais aussi à créer de nouveaux liens artistiques et intellectuels.

Site internet : <http://www.nouveaupalais.eu/fr>

DispensaBarzotti – Alessandra Ventrella et Rocco Manfredi

Jeunes italiens installés en France depuis 2019, formés dans les deux pays et passés par le Centre National des arts du cirque, le duo DispensaBarzotti propose des spectacles de Magie nouvelle et renouvelle les manières de s'émerveiller dans une salle de spectacle tout en développant des projets d'atelier et de création autour de ce domaine et de l'invisible. Récompensés par plusieurs prix en Italie, leurs créations sont accessibles à un public international. En s'exportant en Allemagne au-delà d'une simple diffusion, ils entendent participer à la structuration de la filière de la Magie nouvelle et renforcer les liens franco-allemands dans ce domaine.

Site internet : <http://www.dispensabarzotti.it/?lang=fr>